

講演会のお知らせ～岩倉市国際交流協会セミナー～

「これが「トーゴ」だ。」

～20歳が見たアフリカ～



▲辻さんが帰国後、出版したフォトエッセイ集より



日時 3月4日（土）午前10時30分～正午
会場 岩倉市生涯学習センター 研修室1・2
入場無料

・講師 辻 旺一朗さん
（関西大学在学中）

辻さんは20歳を迎えた時に「こんな状況で大人になれるのか？」と自問し、日常への感謝を忘れていた自分を変えるためにアフリカへと旅立ちました。トーゴでは、地方都市で職業訓練校の運営などを手伝いました。出発前は「何とかなるだろう」と思っていたのですが、言葉の違い、生活習慣の違いに悪戦苦闘。そんな日々の中で、素敵な笑顔で手を差し伸べてくれたのがトーゴの人達でした。彼らとの交流や、現地での様々な体験についてお話いただきます。



問い合わせ先：内藤（0587-66-7347）

後援：岩倉市、岩倉市教育委員会

クリスマスソングで交流を～三か国語で歌おう!～

12月11日（日）午後6時30分から8時まで、生涯学習センターのスタジオ1で岩倉市国際交流員のダスティンさんと一緒に英語や日本語、フランス語、中国語、ポルトガル語でクリスマスソング（ホワイトクリスマス、ジングルベル、サイレントナイト）を歌いました。英語、日本語以外はやはり難しく「hu～hu～hu」のハミングになってしまいましたが、リフレイン（繰り返し）はなんとか口ずさむことができました。「同じ曲なのに言葉が違くと曲の雰囲気も違い、お国柄がでて面白いですね」との声もありました。参加者同士でクリスマスカード交換を行い、アットホームなひとときでした。



▲画面の歌詞を見ながら、Let's sing a song ♪

ブオン ナターレ **Buon Natale!** ～イタリアのクリスマスを教えて～

12月17日（土）午後、生涯学習センターの料理室でイタリアからの留学生テレサ・ロルツソ（Teresa Lorusso）さんに“イタリアンなクリスマス”を紹介していただきました。はじめに、クリスマスっぽく（?!）テレサさんとティラミスを作りました。みんなで、できたてのティラミスとイタリアのクリスマスでは定番のパネトーネ（イタリアのパン風ケーキ）を食べながら、パネトーネの由来、プレゼピオ（キリスト生誕のミニチュア）を見ながらキリスト生誕の話、テレサさん家のクリスマスの過ごし方などに耳を傾けました。英語、日本語、ときどきイタリア語を交えて一生懸命話してくれるテレサさんに参加者からいろんな質問が飛び、日伊のクリスマス談義に花が咲きました。



▲テレサさん（写真右）を囲んで、おしゃべりに花が咲く♡

ピナトゥボ活動助成事業 **フィリピンへ行ってきます!**

協会では、ピナトゥボ活動助成事業を実施しており、フィリピンでの支援活動を行っています。以下、今年度この事業に参加し、ピナトゥボに派遣される^{ますやちほ}榎谷知歩さんの抱負です。

今回、この事業に応募しようと思った一番の理由は、大学で東南アジアの歴史や政治を学び、現地の人たちの歴史に対する見方などを、交流を通して直接聞いてみたいと思ったからです。また、現地で一緒に生活させていただく中で、肌でその地域の文化を感じることができ、他にはない貴重な機会だと考えています。

今回の派遣では、現地の小学校で日本の文化を紹介するという目的があります。フィリピンの子どもたちに日本を知ってもらいきっかけになったらと思うと同時に、子どもに何かを教えたりする経験があまりない私にとって、自分の新しい可能性を探すチャンスだと思いました。協会が長く交流を続けているフィリピンのピナトゥボの人達に会えるのがとても楽しみです。



▲榎谷知歩さん。
日本の文化を紹介するために頑張っています。

うるかむ to Iwakura!! Vol.2

第2回は、岩倉で見かけた、アキラ テオ(AQILA TEOH BINTI MOHD SHUKRI TEOH)さんにインタビューしました。彼女は、マレーシアのジョホールに住む高校生です。岩倉には、ホームステイで訪れていました。

編集者(以下「編」): 日本に来た理由は何?

アキラ(以下「ア」): 日本の文化を学びたかったことと、美しい景色を見たかったからです。

編: マレーシアについて教えて?

ア: 私達の国は、マレー系、中華系、インド系の3つの民族からなっています。生活習慣は異なりますが、私たちの心は1つに繋がっています。

編: 日本はどう?

ア: とても忙しい生活の中で暮らしているのがすごいです。

編: 日本の高校にも行ったんだよね! マレーシアの学校との違いはある?

ア: マレーシアの私の通っている学校は、午前7時に始まり午後2時に終わります。授業と授業の間の短い休み時間はありません。また学校では、上靴に履き替えることもありません。

編: 日本に来てびっくりしたことはある?

ア: 電車の発車時間が分単位で細かく設定されているのに、定刻どおりに電車が来て本当にびっくりしました。

編: マレーシアもこうだったらいいな~と思ったことはある?

ア: マレーシア人は、もう少し時間に気を配った方がいいと思います。それから、学校の授業と授業の間に短い休み時間があったらいいです。



編: インタビューに答えてくれてありがとう。日本を楽しんでね!

◀アキラ テオさん。
着物を着て日本の文化を感じました。

平成29年度総会 & セミナーのご案内

日時：4月22日（土） **総会**：午後2時～ **会場**：くすのきの家
 （総会終了後） **セミナー**：午後3時～ （ふれあい交流ホール）

平成29年度の岩倉市国際交流協会の総会を上記のとおり開催しますので、皆様ぜひご参加ください。総会後には、セミナーとして名古屋芸術大学声楽科卒業の男声メンバー5名によるオペラグループ「名芸男子MGD」の皆さんをお迎えして、ライブパフォーマンスを行います。彼らのキャッチフレーズは「オペラとコントを融合させた日本初のオペラヒーロー集団」。レパートリーは、日本歌曲、外国歌曲、アニメソング、ミュージカル、オリジナルソングなど幅広く、敷居の高いクラシック音楽も身近に感じてもらえるはずです。また、会場の皆さんと一緒に歌うコーナーもあり、きっと楽しんでいただけることでしょう。



▲オペラグループ「名芸男子MGD」

（主な活動履歴）

- ・FM84.5 ラジオサンキューにて「MGD 本部」放送開始
- ・田原市「大人のための音楽教室」出演
- ・春日井市「第199回記念コンサート」出演
- ・福島支援チャリティー「菜の花コンサート」出演
- ・岩倉市生涯学習センターにて、自主企画講座「学びの郷」講師
（メンバー受賞歴）
- ・「イタリア声楽コンソルソ」金賞及びテノール特賞受賞
- ・「マダム・バタフライ世界コンクール」ディプロマ入賞

外国人健康相談 & 外国人法律相談

協会では、NPO法人外国人医療センターとの共催で、外国人のための健康相談を行います。相談はボランティアの医師、看護師、保健師、通訳などで行い、秘密は守ります。同時に外国人を対象に法律相談を開催します。就労やビザのことなど法的な相談をお受けします。

日時：3月26日（日）午後2時～4時30分（受付午後4時まで）

場所：岩倉団地集会所（東新町釜之口1-1）

対象：岩倉市及び近隣在住外国人（外国人登録の有無、健康保険加入の有無は問いません）

内容：1. 健康診断 尿検査、体重・身長測定、レントゲン撮影、歯科医師診療、看護師問診
 （既往歴、アレルギー、不安なこと、生活全般についてなど12項目）
 2. 法律相談

相談費用：無料

問合せ先：岩倉市国際交流協会事務局 内藤（0587-66-7347）

または外国人医療センター（052-588-7040、火・木・土曜日午後1時～5時）

会報 COM第90号（2017年3月1日） 事務局 〒482-0021 岩倉市新柳町3-21-2（内藤方）
 発行 岩倉市国際交流協会 TEL・FAX 0587-66-7347
 印刷 大橋印刷所 <http://www.iies.info/>